

Esame di Stato – Assistente Sociale Specialista

14 novembre 2019

PRIMA PROVA SCRITTA

1.

Diventare dipendenti e perdere autonomia nel vivere, diventare indipendenti e conquistare autonomia nel vivere. Il sistema dei servizi può giocare un ruolo centrale nel sostenere le persone in questi due percorsi.

Prendendo in esame l'ambito che sente più congegnale, la candidata indichi:

1. le caratteristiche del percorso scelto e il quadro normativo in cui si inserisce.
2. qual è la rete dei servizi e degli interventi previsti dal nostro sistema per farvi fronte.
3. Qual è il ruolo specifico che può giocare l'assistente sociale.

Abhaengig werden und Autonomie verlieren, unabhaengig werden und Autonomie gewinnen. Das System der Dienste kann eine zentrale Rolle spielen, um die Personen auf diesen zwei Wegen zu unterstuetzen.

Die Kandidatin waehle den Bereich aus, der fuer Sie der Richtige erscheint und beschreibe:

1. Die Eigenschaften des gewaehlten Weges und die gesetzlichen Rahmenbedingungen, in welchen dieser sich einfuegt.
2. Welches ist das Netz der Dienste und der vorgesehenen Massnahmen in unserem System um dies um zu setzen.
3. Welche spezifische Rolle kann der Sozialassistent spielen.

Esame di Stato – Assistente Sociale Specialista

14 novembre 2019

PRIMA PROVA SCRITTA

2.

Il tema della partecipazione delle persone utenti è sempre più rilevante nel processo di progettazione, realizzazione e valutazione dei servizi. Scegliendo l'area tematica in cui si sente più competente, la candidata:

1. Definisca le chiavi teoriche e interpretative in cui tale tema si inserisce.
2. Indichi i diversi aspetti in cui può avvenire la partecipazione delle persone utenti.
3. Indichi le possibili modalità di coinvolgimento.

Das Thema der Partezipation der Klienten ist ein immer wichtigerer Aspekt im Planungsprozess, der Realisierung und Bewertung der Dienste. Waehlen Sie einen Themenbereich, in dem Sie sich sicher fuehlen:

- 1 definieren Sie die theoretischen Schluessel und die Umsetzung in welches sich dieses Argument einfuegt.
2. Zeigen Sie die verschiedenen Aspekte auf in welchen die Partezipation der Kleinten erfolgen kann.
3. zeigen Sie die moeglichen Modalitaeten der Beteiligung auf.

Esame di Stato – Assistente Sociale Specialista

14 novembre 2019

PRIMA PROVA SCRITTA

3.

Il ruolo della ricerca sociale nell'ambito dei servizi sociali.

La candidata in particolare:

1. illustri perché, come e quando la ricerca sociale può assumere importanza.
2. ponga in rilievo le connessioni con la professionalità dell'assistente sociale.
3. evidenzi le possibili ricadute sulle politiche dei servizi sociali.

Die Rolle der Sozialforschung im Bereich der Sozialdienste.

Die Kandidatin:

1. beschreiben Sie warum, wie und wann die Sozialforschung eine Wichtigkeit erlangen kann.
2. heben Sie die Zusammenhaenge mit der Profession des Sozialassistenten hervor.
3. zeigen Sie die moeglichen Auswirkungen auf die Sozialpolitik auf.

Esame di Stato – Assistente Sociale Specialista

14 novembre 2019

SECONDA PROVA SCRITTA

1.

Sei l'assistente sociale responsabile dell'Ufficio di piano di un ambito territoriale di piccole dimensioni. In previsione della redazione del nuovo piano, si ritiene necessaria una revisione del sistema di interventi a supporto delle famiglie con minori, nell'intento di avviare una progettazione partecipata con i principali attori del territorio.

La candidata delinei:

1. Gli attori da coinvolgere;
2. Le tappe principali della costruzione del disegno di progettazione partecipata;
3. Gli snodi critici e i punti di attenzione.

Sie sind die verantwortliche Sozialassistentin eines Dienstes mit einem geringen Einzugsgebiet. In absehbarer Zeit wird ein neuer Plan erstellt und es stellt sich heraus, dass die Massnahmen zur Unterstuetzung von Familien und deren Minderjaehrigen reversioniert warden muessen. Mit dem Ziel eine partezipierte Planung zu machen und die wichtigsten Akteure des Territoriums einzubinden, erarbeite die Kandidatin folgendes:

1. Welche Akteure sind einzubinden;
2. Welches sind die wichtigsten Schritte in der Erstellung des Entwurfes einer parteziperten Planung;
3. Was sind Knackpunkte und was muss man beachten.

Esame di Stato – Assistente Sociale Specialista

14 novembre 2019

SECONDA PROVA SCRITTA

2.

La programmazione dei servizi sociali dovrebbe basarsi su una solida conoscenza della realtà. A fronte dell'emergere di comportamenti violenti di un gruppo di giovani in un centro di aggregazione giovanile, l'assistente sociale specialista responsabile del servizio decide di elaborare un programma di intervento per prevenire e contrastare il fenomeno.

La candidata illustri quali:

1. metodologie utilizzate per la definizione del problema;
2. attori coinvolti;
3. modalità adottate.

Die Programmierung der Sozialdienste sollte auf einer soliden Basis der Kenntnis der Realität aufbauen. In einem Jugendzentrum fällt das gewalttätige Verhalten einer Gruppe Jugendlicher auf. Die spezialisierte Sozialassistentin, Verantwortliche des Dienstes, entscheidet, ein Interventionsprogramm auszuarbeiten, um dem Phänomen vorzubeugen und entgegen zu wirken.

Die Kandidatin beschreibe:

1. die Vorgehensweisen um das Problem zu definieren;
2. welche Akteure zu involvieren sind;
3. welche Ausführungsweise angewandt wird.

Esame di Stato – Assistente Sociale Specialista

14 novembre 2019

SECONDA PROVA SCRITTA

3.

L'assistente sociale specialista, responsabile di un servizio sociale territoriale, a fronte di una situazione di carenza personale e sovraccarico lavorativo, decide di definire una strategia per gestire l'affaticamento emotivo degli operatori.

La candidata indichi:

1. Quali passaggi compie per analizzare il problema;
2. Quali strategie mette in atto per affrontarlo;
3. Quali sono i diversi livelli in cui colloca tali azioni.

Die spezialisierte Sozialassistentin, Verantwortliche eines territorialen Dienstes, entscheidet, aufgrund Personalmangels und Ueberlastung, eine Strategie zu definieren, um die emotionale Anstrengung der Mitarbeiter zu haendeln.

Die Kandidatin zeige auf:

1. Welche Wege waehlt sie, um das Problem zu analysieren;
2. Welche Strategien setzt sie um, um das Problem anzugehen;
3. Welches sind die verschiedenen Ebenen, in denen sie die Aktionen ansiedelt.